Zimní pracovní gumofilcová obuv (PVC/pryž + plsť)

Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 39

Model: GE1222_G90551-39 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Odolné zimní pracovní gumofilcové poloholínky GEKO G90551-39 ve velikosti EU 39 s hladkou matně černou vodotěsnou spodní galoší z modifikovaného měkčeného PVC, předním výztužným nýtem a šedým termoizolačním plstěným nástavcem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G90551-39 (GE1222_G90551-39)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	39 (délka vnitřní stélky cca 25,0–25,5 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	Odolné hladké modifikované měkčené PVC / elastomer

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G90551-39 (GE1222_G90551-39)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	39 (délka vnitřní stélky cca 25,0–25,5 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	Odolné hladké modifikované měkčené PVC / elastomer
Materiál horního nástavce	Hustá tepelně izolační šedá melírovaná plsť (filc)
Mechanické zajištění nástavce	Obvodový spoj s předním kovovým výztužným nýtem
Rozsah 100% vodotěsnosti	Spodní černá galoše až po přechodový lem plstěného nástavce
Barva provedení	Matná černá galoše + šedý plstěný komín s černou lemovkou
Provedení podešve	Hustě ozubený protiskluzový vzorek s pevným podpatkem
Ochranná špička / planžeta	NE — pracovní gumofilcová obuv OB CI bez ocelové tužinky
Hlavní určení	Zahrada, zemědělství, sklady, dvory a zimní venkovní údržba
Klasifikace dle normy	EN ISO 20347 (pracovní obuv OB CI SRA)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hladká vodotěsná spodní galoše (PVC)** – Kompaktní nepromokavý korpus chránící chodidlo EU 39 před břečkou a blátem.
- **2. Šedý plstěný (filcový) nástavec** – Hřejivý a poddajný lýtkový límec zamezující úniku tepla.
- **3. Přední kovový výztužný nýt** – Mechanická výztuha spoje galoše s filcem proti vytržení.
- **4. Černá horní lemovka s logem GEKO** – Chrání ústí plstěného komínu proti třepení při obouvání.
- **5. Zesílená okopová špička (EU 39)** – Chrání přední část galoše při kontaktu s kamením a nářadím.
- **6. Tvarovaný přechod nártu** – Zajišťuje přirozený ohyb při chůzi a dobré držení na noze.
- **7. Ozubená protiskluzová podešev** – Členitý zubový vzorek pro stabilní chůzi na sněhu a mokrém podkladu.
- **8. Pevný blokový podpatek** – Zajišťuje oporu na příčlích žebříku a tlumí došlap.
- **9. Vnitřní zateplení** – Chrání chodidlo před prochladnutím v zimním období.
- **10. Spodní ražba velikosti 39 a CE** – Trvalá identifikace rozměru EU 39 vylisovaná na podešvi.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Vodotěsná zóna po přechod filcu – Vodotěsná je spodní černá PVC galoše — nebroďte hlubokou vodou nad úroveň šedé plsti!

ZÁKAZ elektroizolačního použití – Tato obuv NENÍ elektroizolační — nechrání před úrazem elektrickým proudem!

Absence ocelové tužinky (OB) – Nepoužívejte na stavbách s rizikem pádu těžkých předmětů a propíchnutí podešve hřebíkem!

Ochrana před rozpouštědly a jiskrami – Chraňte PVC před ředidly a plstěný nástavec před jiskrami ze svařování/broušení.

Opatrnost na náledí – Na zrcadlovém mokrém ledu používejte protiskluzové nesmeky.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte celistvost černé PVC galoše a podešve před obutím.
2. Ověřte pevnost spoje plstěného nástavce a usazení předního nýtu.
3. Zkontrolujte, že vnitřek obuvi je suchý a bez cizích předmětů.
4. Očistěte ozubení podešve od zaschlého bláta.
5. Vyzkoušejte velikost EU 39 se zimní pracovní ponožkou.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nazujte obuv vsunutím chodidla v teplé ponožce za přidržení lemu nástavce.
2. Ve sněhu přetáhněte nohavice zimních kalhot zvenčí přes šedý plstěný komín.
3. Po chůzi v posolené břečce opláchněte spodní hladkou galoši vodou.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Před vstupem do budovy omeťte sníh z plstěného svršku.
5. Sušte volně ve větrané místnosti při pokojové teplotě.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Černou PVC galoši omývejte vlažnou vodou do +40 °C s mýdlem; šedou plsť kartáčujte nasucho.
Pravidelně	Nesušte v přímém kontaktu s horkými radiátory ani v blízkosti kamen.
Pravidelně	Skladujte svisle v suchu (+5 °C až +25 °C) s ochranou plsti proti molům.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Provlhnutí nad kotníkem	Roztátí neometeného sněhu na plstěném nástavci	Sníh vždy předem omeťte a šedou plsť ošetřete impregnačním sprejem.
Klouzání podešve v blátě	Ucpání zubů podešve mazlavým jílem	Opláchněte podešev proudem vody a vyčistěte drážky kartáčem.
Chlad u prstů při dlouhém stání v mrazu	Nedostatečně silná ponožka nebo těsné stlačení prstů	Doplňte obuv hřejivou vlněnou ponožkou se zachováním volného pohybu prstů.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 39**
Typové označení / Model: **GE1222_G90551-39** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 39

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 20347:2022
- EN ISO 20344:2021

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.